



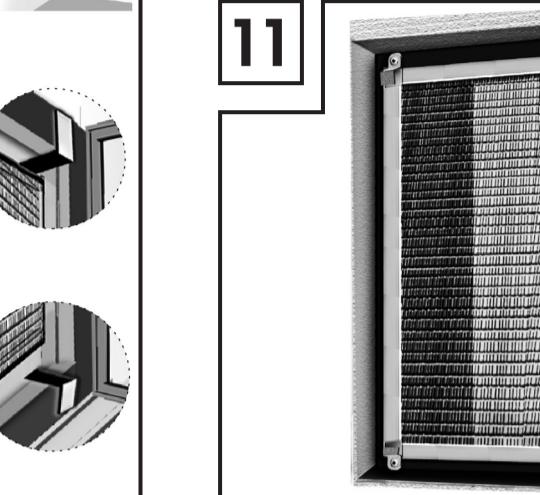
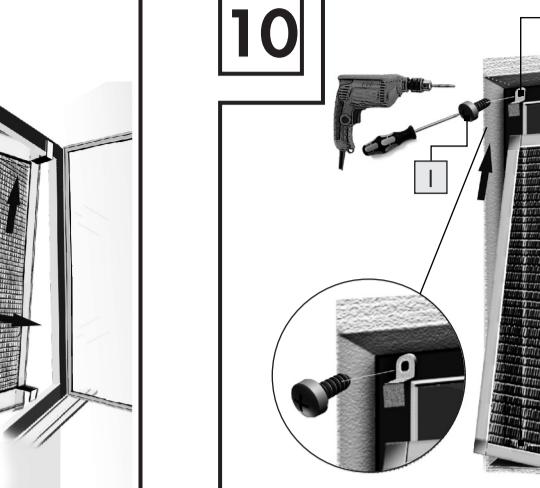
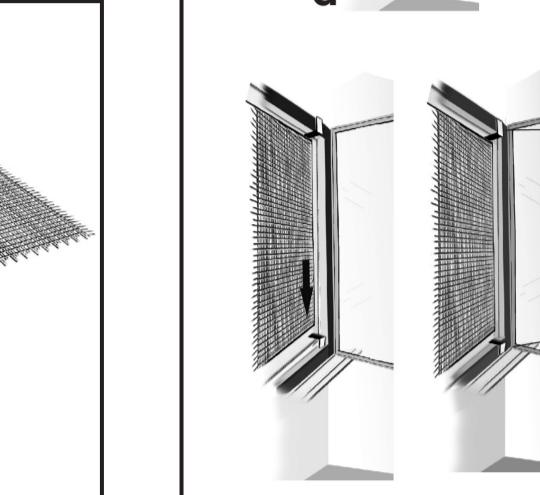
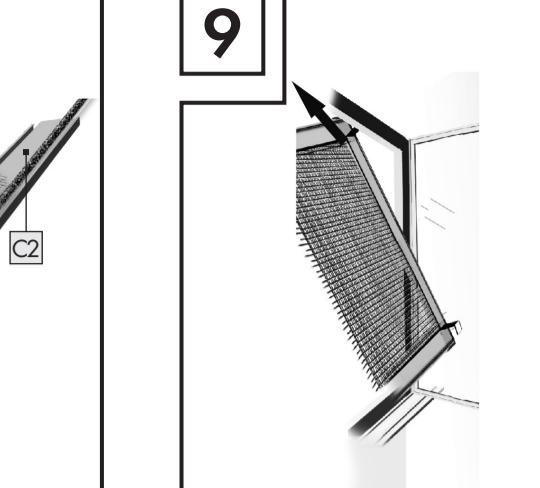
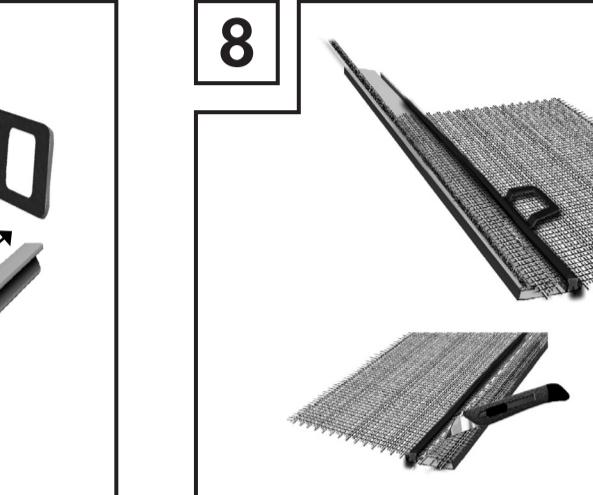
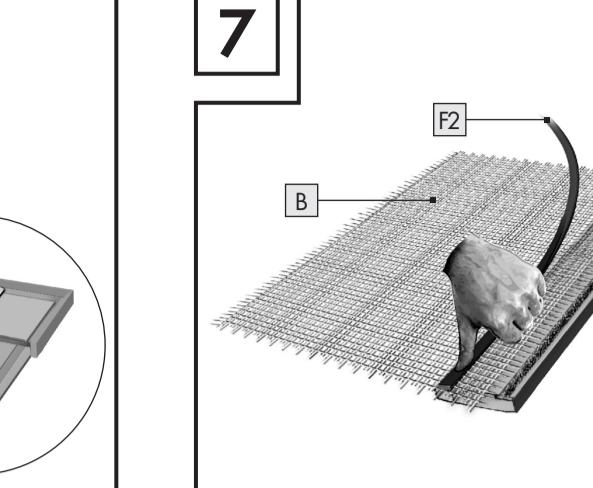
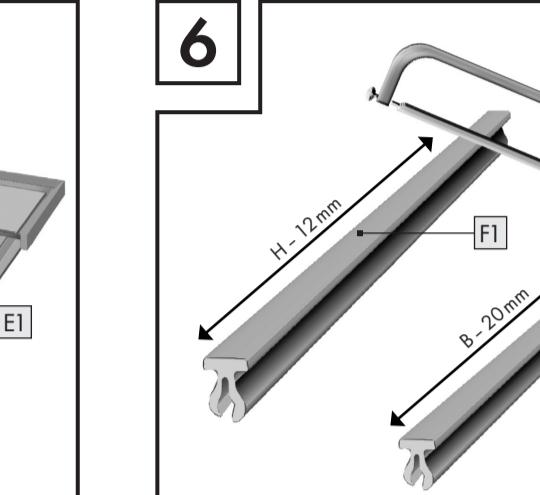
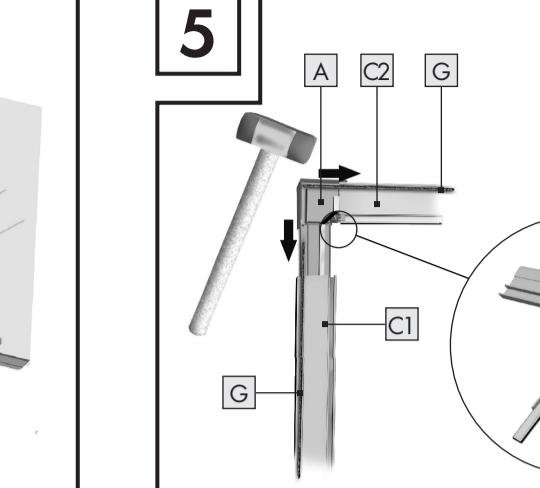
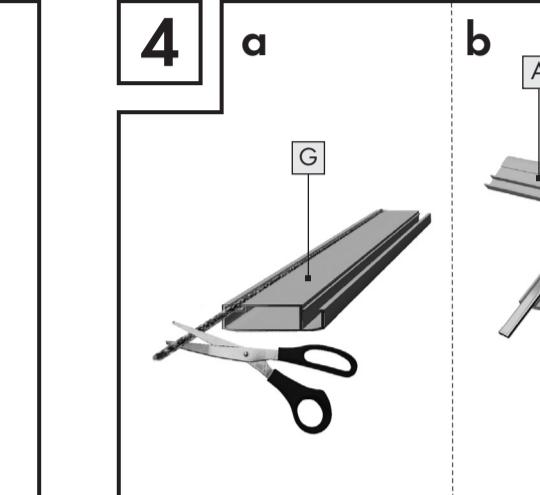
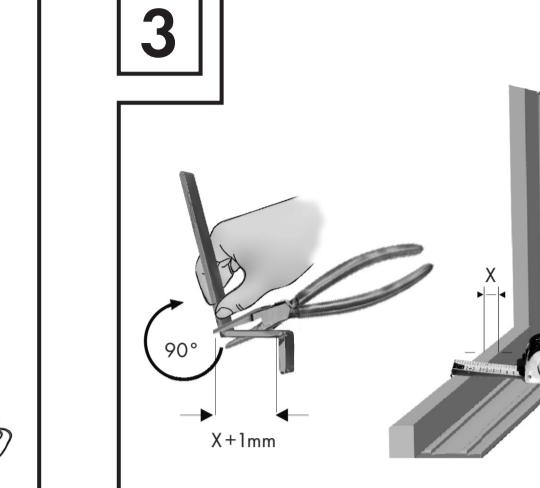
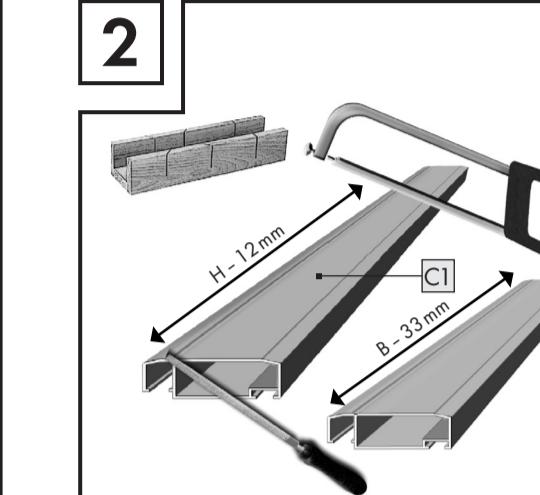
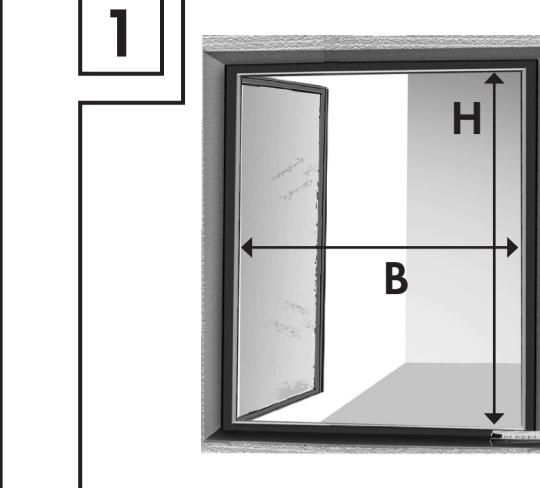
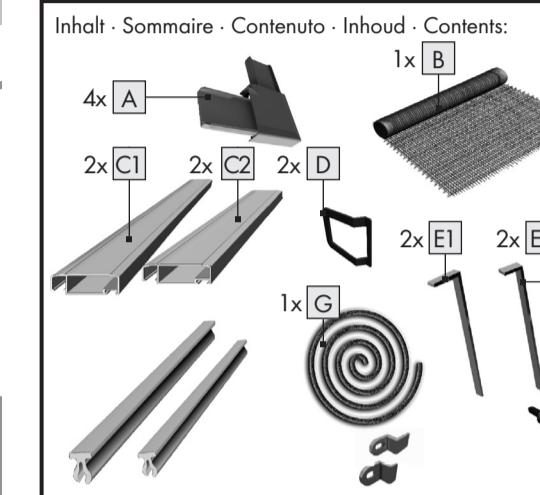
## ALU-INSEKTENSCHUTZ-FENSTER

**DE / AT / CH**  
ALU-INSEKTENSCHUTZ-FENSTER  
Montage- und Sicherheitshinweise

**IT / CH**  
ZANZARIERA PER FINESTRE  
Istruzioni di sicurezza e montaggio

**NL / GB**  
ALUMINUM WINDOW INSECT SCREEN  
Assembly and safety advice

**QA 264**  
**IAN 43010**



## Alu-Insektschutz-Fenster

### • Einleitung

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der Montage mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam das nachfolgende Montagehandbuch und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts mit aus.

### • Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

### • Teilebeschreibung

**Technische Daten**  
Max. Bausatzmaß: 130 x 150 cm  
Max. Innenmaß des Fensterstocks: 124 x 144 cm

### • Lieferumfang

**Hinweis:** Achten Sie beim Auspacken darauf, dass Sie nicht versehentlich Montageteile wegwerfen. Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts und aller Teile. Montieren Sie das Produkt keinesfalls, wenn der Lieferumfang nicht vollständig ist.

- [A] 4 Eckverbinder
- [B] 1 Fiberglasgewebe „PerfectView“
- [C] 2 Aluminiumprofile 1445 mm
- [C] 2 Aluminiumprofile 1245 mm
- [D] 2 Griffaschen
- [E1] 2 Edelstahl-Universaleinhängewinkel mit langem Schenkel
- [E2] 2 Edelstahl-Universaleinhängewinkel mit kurzem Schenkel
- [F1] 2 Clickleisten 1450 mm
- [F2] 2 Clickleisten 1250 mm
- [G] 1 Bürdendichtung
- [H1] 2 Außen-Einhängewinkel langer Schenkel
- [H2] 2 Außen-Einhängewinkel kurzer Schenkel
- [I] 4 Rundkopfschrauben
- 1 Montageanleitung

### Sicherheitshinweise

**WANDELN! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KIN DER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch Strangulation. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

### VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßem Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

**WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Lehnen Sie sich bei der Montage, Demontage oder Reinigung nicht zu weit aus dem Fenster.

### • Montage

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass Ihr Fenster für dieses Produkt geeignet ist. Überprüfen Sie auch, dass Ihr Fensterstock das Maximallänge nicht überschreitet.

**VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Für die Montage benötigen Sie eine Säge, ein Tepichmesser und eine Bohrmaschine (nur für Außenmontage). Ziehen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung der benötigten Werkzeuge hinzu.

**Schritt 1**  
Messen Sie zunächst die Höhe (H) und die Breite (B) des Fensterrahmens (Innenmaß) [siehe Abb. 1].

**Schritt 2**  
Ziehen Sie von der ermittelten Höhe (H) 1,2 cm und von der ermittelten Breite (B) 3,3 cm ab und kürzen Sie die Aluminiumprofile [C1] und [C2] auf die gemessenen Maße [siehe Abb. 2]. Entgraten Sie die Schnittkanten mittels Feile.

**Schritt 3**  
Biegen Sie die Edelstahl-Universaleinhängewinkel mittels Flachzange. Messen Sie hierzu die Rahmenteite X [siehe Abb. 3]. Zählen Sie zur gemessenen Tiefe 1 mm hinzu und übertragen Sie das Maß auf den Universal-Einhängewinkel [siehe Abb. 3].

Biegen Sie dann den Einhängewinkel so nah wie möglich an der Flachzange und möglichst im 90° Winkel nach oben wie in Abb. 3 gezeigt.

**Schritt 4**  
Kürzen Sie die Bürdendichtung [G] 2x auf das Maß H + 40 mm und 2x auf B + 7 mm und schieben Sie die Bürdendichtung [G] in die dafür vorgesehenen Nuten der Profile [C1] [C2] ein [siehe Abb. 4/a].

**Schritt 5**  
Setzen Sie die Universal-Edelstahllehängewinkel [E1] und [E2] gemäß Abb. 4/b in die Eckverbinder [A] ein.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die Universal-Edelstahllehängewinkel [E1] mit den langen Schenkeln in die oberen Eckverbinder [A] einsetzen.

**Schritt 6**  
Verbinden Sie die Aluminiumprofile [C1] und [C2] mit den Eckverbinder [A] [siehe Abb. 5]. Achten Sie auf die korrekte Positionierung der Aluminiumprofile [C1] und [C2]. Schieben Sie beim Zusammenstecken die Bürdendichtung [G] in die Eckverbinder [A] mit ein.

**Tipp:** Verwenden Sie ggf. einen Gummihammer zum Einklopfen der Eckverbinder [A].

**Schritt 7**  
Kürzen Sie die 2 Clickleisten [F1] auf das Maß von Aluminiumprofil [C1] H - 12 mm [siehe Abb. 6].

**Schritt 8**  
Kürzen Sie die übrigen beiden Clickleisten [F2] auf das Maß B - 20 mm [siehe Abb. 6].

### Schritt 9

Legen Sie das Fiberglasgewebe [B] über den Rahmen und fixieren Sie es mittels der Clickleiste [F2] an den Aluminiumprofilen [C2] [siehe Abb. 7].

### Schritt 10

Setzen Sie die Griffaschen [D] gemäß Abb. 8 in die Mitte der Aluminiumprofile [C1] ein und fixieren Sie Fiberglasgewebe [B] und Griffasche [D] mittels der Clickleiste [F1] an den Aluminiumprofilen [C1].

**Hinweis:** Streichen Sie das Fiberglasgewebe [B] beim Einbauen in den Rahmen immer wieder glatt, damit sich keine Falten bilden.

**Schritt 11**  
Entfernen Sie überstehendes Fiberglasgewebe [B] mittels des Tepichmessers [siehe Abb. 8].

**Schritt 12**  
Setzen Sie das Insektschutzfenster ein [siehe Abb. 9].

### Zusätzliche Montagemöglichkeiten: Außenmontage

### • Montage auf dem Fensterrahmen

Befolgen Sie die Arbeitsschritte 1. bis 2. des Kapitols „Innenmontage“, anschließend die Arbeitsschritte 4. sowie 6. bis 12. des Kapitols „Innenmontage“. Setzen Sie die Einhängewinkel [H1] oben und die Einhängewinkel [H2] unten auf den Rahmen. Halten Sie den Rahmen mit den Einhängewinkel [H1] und [H2] von außen an das Fenster und markieren Sie die Bohrlöcher [siehe Abb. 10]. Ziehen Sie ggf. eine zweite Person hinzu. Bohren Sie die Bohrlöcher und montieren Sie die Einhängewinkel [H1] und [H2] am Rahmen.

### • Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Entsorgen Sie diese in den örtlichen Recyclingbehältern.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

### Schritt 9

Legen Sie das Fiberglasgewebe [B] über den Rahmen und fixieren Sie es mittels der Clickleiste [F2] an den Aluminiumprofilen [C2] [siehe Abb. 7].

### Schritt 10

Setzen Sie die Griffaschen [D] gemäß Abb. 8 in die Mitte der Aluminiumprofile [C1] ein und fixieren Sie Fiberglasgewebe [B] und Griffasche [D] mittels der Clickleiste [F1] an den Aluminiumprofilen [C1].

**Hinweis:** Streichen Sie das Fiberglasgewebe [B] beim Einbauen in den Rahmen immer wieder glatt, damit sich keine Falten bilden.

**Schritt 11**  
Entfernen Sie überstehendes Fiberglasgewebe [B] mittels des Tepichmessers [siehe Abb. 8].

**Schritt 12**  
Setzen Sie das Insektschutzfenster ein [siehe Abb. 9].

### Zusätzliche Montagemöglichkeiten: Außenmontage

### • Montage auf dem Fensterrahmen

Befolgen Sie die Arbeitsschritte 1. bis 2. des Kapitols „Innenmontage“, anschließend die Arbeitsschritte 4. sowie 6. bis 12. des Kapitols „Innenmontage“. Setzen Sie die Einhängewinkel [H1] oben und die Einhängewinkel [H2] unten auf den Rahmen. Halten Sie den Rahmen mit den Einhängewinkel [H1] und [H2] von außen an das Fenster und markieren Sie die Bohrlöcher [siehe Abb. 10]. Ziehen Sie ggf. eine zweite Person hinzu. Bohren Sie die Bohrlöcher und montieren Sie die Einhängewinkel [H1] und [H2] am Rahmen.

### • Montage sur l'intros

Procurez-vous des chevilles correspondant au support (bois, béton, maçonnerie etc.). Réalisez la moustiquaire comme au chapitre „Montage sur le cadre de la fenêtre“, adaptez cependant les dimensions à votre intros. Montez l'équerre [H1] et [H2] sur l'intros et accrochez la moustiquaire.

### • Nettoyage et entretien

■ N'utiliser en aucun cas un produit nettoyant corrosif ou abrasif.  
□ Nettoyer la grille en fibre de verre et le cadre avec un chiffon ne peluchant pas et légèrement humide.

□ Démonter régulièrement la grille moustiquaire de la fenêtre pour la nettoyer à fond.  
□ Utiliser si nécessaire un produit nettoyant non agressif.

### • Possibilités supplémentaires de montage : montage extérieur

### • Montage sur le cadre de la fenêtre

Suivez les étapes de travail 1 à 2 du chapitre « Montage intérieur » puis les étapes 4 et 6 à 12 du même chapitre. Placez l'équerre [H1] en haut et l'équerre [H2] en bas sur le cadre. Tenez le cadre comportant les équerres d'accrochage [H1] et [H2] de l'extérieur contre la fenêtre et marquez les trous [voir ill. 10]. Faites-vous aider le cas échéant par une deuxième personne. Percez les trous et montez les équerres [H1] et [H2] au moyen des vis [I] sur le mur extérieur [voir ill. 10]. Mettez en place la fenêtre moustiquaire [voir ill. 11].

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.

### • Konformitätserklärung CE

Dieser Artikel erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Dies wird durch CE-Kennzeichnung bestätigt. Entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.

### • Montagevideo

[www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

### • Hersteller / Service

Smartmaxx GmbH  
Inselstraße 27  
D-04103 Leipzig  
Hotline: +49 (0) 341 99 99 43 79  
E-Mail: office@smartmaxx.info

### IAN 43010

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.

### • Déclaration de conformité CE

Cet article est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Le marquage CE en est l'indicateur. Les déclarations correspondantes sont disponibles auprès du fabricant.

### • Vidéo de montage

[www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

### • Fabricant / service

Smartmaxx GmbH  
Inselstraße 27  
D-04103 Leipzig  
Assistance : +49 (0) 341 99 99 43 79  
E-Mail : office@smartmaxx.info

### IAN 43010

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN 12345) au titre de preuves d'achat pour toute demande.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 et suivants du Code de la consommation et aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

## Moustique de fenêtre

### • Introduction

Félicitations ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Familiarisez-vous avec le produit avant de procéder au montage. Pour cela, lisez attentivement la notice de montage suivante et les indications de sécurité. Utilisez ce produit uniquement conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Veillez à conserver soigneusement cette notice. Lorsque vous prenez le produit, remettez également tous les documents.

### • Utilisation conforme

Ce produit est prévu comme particulièrement contre les insectes tels que les mouches dans l'habitat privé. Une autre utilisation que celle décrite ci-dessus ou une modification du produit n'est pas permise et peut mener à des blessures et/ou à un endommagement du produit. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts résultant d'une utilisation non conforme. Le produit n'est pas destiné à une utilisation professionnelle.

### • Descriptif des pièces

**Caractéristiques techniques**  
dimensions maximales du kit de construction: 130 x 150 cm  
dimensions intérieures maximales du : 124 x 144 cm

